

LUNAIRE

design Ferréol Babin, 2013

FontanaArte



White reflector and front disk



Copper leaf covered reflector and front disk



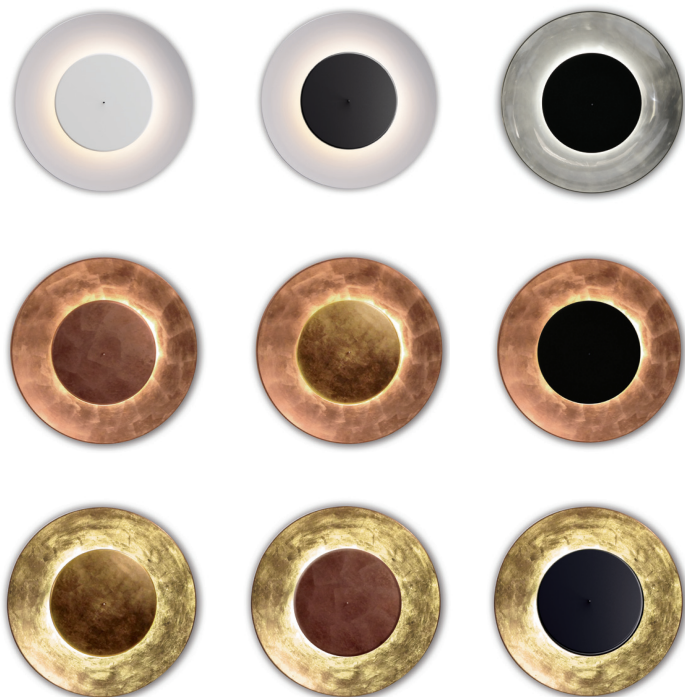
White reflector and black front disk



Lunaire è una lampada da parete e plafone che stupisce per il suo effetto luminoso che ricorda il fenomeno di luce prodotto dalle eclissi. Un grande riflettore in alluminio dalla forma concava ospita al suo interno un disco frontale più piccolo; quest'ultimo, che alloggia al suo interno la fonte luminosa, produce una luce diversa in base a come si posiziona rispetto al diffusore: diffondente posteriore quando il disco frontale è chiuso cioè spinto verso il muro; si sprigiona frontalmente, riflettendosi sul diffusore, quando è aperto. In modo semplice e immediato si agisce sul perno frontale, tirandolo verso di sé oppure spingendolo verso il muro, per avere la luce più adatta rispetto alle esigenze del momento. Lunaire, grazie al generoso diametro del diffusore, è una lampada adatta all'illuminazione di grandi spazi, siano essi domestici o in ambito contract.

Lunaire is a wall and ceiling lamp with a surprising light effect, reminiscent of the phenomenon produced by eclipses. A smaller front disk containing the light source is set inside a large concave aluminium diffuser. Two different effects are possible depending on how the small disk is positioned with respect to the diffuser: back lighting when the front disk is closed, in other words pushed towards the wall, or from inside the diffuser when the disc is pulled forward. Simply pulling or pushing the rod on the front of the disk immediately changes the lighting effect to suit the mood. Thanks to the large diameter of the diffuser, Lunaire is the perfect lighting solution for big areas, be they residential or contract.

Lunaire est une applique et plafonnier à l'effet lumineux étonnant qui rappelle le phénomène de lumière produit par les éclipses. Un grand diffuseur concave en aluminium accueille un disque frontal de taille plus réduite. Ce dernier abrite la source lumineuse produisant une lumière différente en fonction de sa position par rapport au diffuseur. Lorsque le disque frontal est fermé, la lumière est diffusée par l'arrière, donc réfléctie vers le mur. Ouvert, la lumière se libère frontalement en se réfléchissant sur le diffuseur. L'utilisateur intervient simplement et immédiatement en tirant vers lui ou en poussant le pivot frontal obtenant la lumière la plus adaptée aux besoins du moment. Lunaire, grâce au diamètre généreux de son diffuseur, est une lampe adaptée à l'éclairage de grands espaces domestiques ou collectifs.



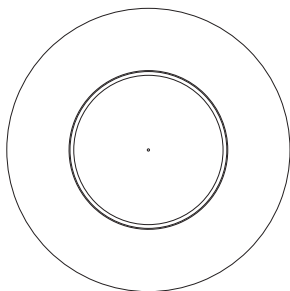
Lunaire ist eine Wand- oder Deckenleuchte, die durch ihren Leuchteffekt beeindruckt, der an das Phänomen des bei einer Sonnenfinsternis erzeugten Lichts erinnert. Ein großer Aluminiumreflektor mit konkaver Form hat in seinem Zentrum eine kleinere Frontscheibe. Letztere, hinter der sich das Leuchtmittel befindet, erzeugt ein Licht, das je nachdem, wie man sie im Verhältnis zum Reflektor positioniert, verschieden ist: hinten diffus, wenn die Frontscheibe geschlossen ist, d. h. in Richtung Wand gedrückt ist. Sie strahlt vorn und wird auf den Reflektor reflektiert, wenn sie geöffnet ist. Der Benutzer greift durch einfaches und unmittelbares Drücken oder Ziehen des zentralen Stiftes ein: um das für den jeweiligen Moment beste Licht zu erhalten. Lunaire ist eine Leuchte, die sich durch den großzügigen Durchmesser des Diffusors für die Beleuchtung großer Räume eignet, egal ob es sich um den Wohn- oder Projektbereich handelt.

Lunaire es una lámpara de pared y plafón que impacta por su efecto luminoso, que recuerda el fenómeno de luz que se produce durante los eclipses. Un gran difusor de aluminio de forma cóncava aloja en su interior un disco frontal más pequeño; este último, que contiene la fuente luminosa, produce una luz distinta dependiendo de su posición respecto al difusor: cuando está cerrado, la luz se difunde por la parte trasera, mientras que cuando está abierto la luz se libera frontalmente reflejándose en el difusor principal. El cambio de posición se efectúa de modo simple e inmediato tirando hacia fuera o empujando el perno frontal para obtener la luz más adecuada a las exigencias de cada momento. Gracias al generoso diámetro del difusor, Lunaire es una lámpara idónea para iluminar grandes espacios, ya seandomésticos como en el ámbito de las colectividades.

Настенный светильник Lunaire удивляет своим необычным световым эффектом, напоминающим солнечное затмение. Во внутренней части большого алюминиевого отражателя вогнутой формы установлен передний диск меньшего размера, в котором находится источник света. В зависимости от положения диска по отношению к рассеивателю достигаются различные виды освещения: задняя подсветка при закрытом диске и передний свет при открытом диске. Благодаря значительному диаметру рассеивателя Lunaire подходит для освещения даже очень просторных помещений: жилых, гостиничных, ресторанных, торговых и др.



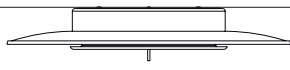
Polished aluminium reflector and black front disk



ø 75 / ø 29.5"



11 cm / 4.3"



ø 75 / ø 29.5"

4246BI

Riflettore bianco e disco frontale bianco / White reflector and white front disk / Réflecteur et disque frontal blancs / Reflektor und Frontscheibe weiß lackiert / Reflector y disco frontal blanco / Отражатель и передний диск белого цвета

4246N

Riflettore bianco e disco frontale nero / White reflector and black front disk / Réflecteur blanc et disque frontal noir / Reflektor weiß, Frontscheibe schwarz lackiert / Reflector y disco frontal negro / Белый отражатель и черный передний диск

4246AL

Riflettore alluminio lucidato e disco frontale nero / Polished aluminium reflector and black front disk / Réflecteur aluminium poli et disque frontal noir / Reflektor Aluminium poliert, Frontscheibe schwarz lackiert / Reflector con acabado aluminio pulido y disco frontal negro / Отражатель из глянцевого алюминия и черный передний диск

424600/N

Riflettore ricoperto foglia oro e disco frontale nero / Gold leaf covered reflector and black front disk / Réflecteur fini à la feuille d'or et disque frontal noir / Reflektor blattvergoldet, Frontscheibe schwarz lackiert / Reflector con acabado pan de oro y disco frontal negro / Отражатель и передний диск с покрытием из золотой фольги

424600/OO

Riflettore e disco frontale ricoperto foglia oro / Gold leaf covered reflector and front disk / Réflecteur et disque frontal fini à la feuille d'or / Reflektor und Frontscheibe blattvergoldet / Reflector y disco frontal con acabados pan de oro / Отражатель с покрытием из золотой фольги и черный передний диск

424600/RM

Riflettore ricoperto foglia oro e disco frontale ricoperto foglia rame / Gold leaf covered reflector and copper leaf covered front disk / Réflecteur fini à la feuille d'or et disque frontal fini à la feuille de cuivre / Reflektor blattvergoldet, Frontscheibe blattverkupfert / Reflector con acabado pan de oro y disco frontal con acabado pan de cobre / Отражатель с покрытием из золотой фольги и передний диск с покрытием из медной фольги

4246RM/N

Riflettore ricoperto foglia rame e disco frontale nero / Copper leaf covered reflector and black front disk / Réflecteur fini à la feuille de cuivre et disque frontal noir / Reflektor blattverkupfert, Frontscheibe schwarz lackiert / Reflector con acabado pan de cobre y disco frontal negro / Отражатель и передний диск с покрытием из медной фольги

4246RM/OO

Riflettore ricoperto foglia rame e disco frontale ricoperto foglia oro / Copper leaf covered reflector and gold leaf covered front disk / Réflecteur fini à la feuille de cuivre et disque frontal fini à la feuille d'or / Reflektor blattverkupfert, Frontscheibe blattvergoldet / Reflector con acabado pan de cobre y disco frontal con acabado pan de oro / Отражатель с покрытием из медной фольги и черный передний диск

4246RM/RM

Riflettore e disco frontale ricoperto foglia rame / Copper leaf covered reflector and front disk / Réflecteur et disque frontal fini à la feuille de cuivre / Reflektor und Frontscheibe blattverkupfert / Reflector y disco frontal con acabados pan de cobre / Отражатель с покрытием из медной фольги и передний диск с покрытием из золотой фольги

Se necessario, la posizione del disco anteriore può essere bloccata grazie a un grano di fissaggio / If required, the position of the front disk can be locked by means of a screw in the fixture / Si nécessaire, la position du disque frontal peut être verrouillée au moyen d'une vis située sur la structure du luminaire / Wenn gewünscht kann die Position der Frontscheibe mittels integrierter Schraube fixiert werden / Si fuera necesario, la posición del disco central se puede bloquear con un tornillo de fijación / При необходимости, положение переднего диска может быть зафиксировано с помощью винта в основании

⊙ 1x55W (FL) 2Gx13_4200 lumen

